

+AddBike



Ihr Fahrrad



AddBike+ & Carry'Box



Lastenfahrrad

Fotos ohne Gewähr

Montage- und Bedienungsanleitung für das Carry'Box-Modul

April 2021

Für AddBike und AddBike+

Dieses Dokument dient zur Erläuterung des Auf- und Abbaus sowie des korrekten Gebrauchs des Carry'Box- Moduls. Lesen Sie das gesamte Dokument, um Ihr Fahrrad, Ihr AddBike+ und Ihre Carry'Box intakt zu halten und den Produkten eine lange Lebenszeit zu ermöglichen.

Bitte bewahren Sie diese Montage- und Bedienungsanleitung für Ihr AddBike+-Modul sicher auf.



Das AddBike+ ist eine innovative Lösung, bei der das Vorderrad Ihres bestehenden Fahrrads ersetzt wird, um es somit in ein manövrierfähiges und urbanes Lastenfahrrad zu verwandeln. Es besteht aus einem Grundbausatz, mit dem Sie kleinere Lasten transportieren können und woran sich spezifische Module anbringen lassen, die speziell dafür von AddBike entworfen und entwickelt wurden. Diese Module passen Ihr neues Lastenfahrrad an den Transport eines Kindes, eines Hundes oder sonstiger größerer Lasten an.

Willkommen in der großen Familie von AddBike!!

Kein Bedarf mehr an teuren und sperrigen Lastenfahrrädern, denn mit dem AddBike+ lässt sich Ihr Fahrrad schnell und einfach in Ihr ganz persönliches Lastenfahrrad verwandeln.

Dieses Dokument bezieht sich lediglich auf das Carry'Box-Modul und ist ergänzend zur "AddBike+-Bedienungs- und Montageanleitung".

Dieses Modul ist kompatibel mit dem AddBike und dem AddBike+.




Maximale Ladekapazität	
Carry'Box	35 kg
Maße (L x B x H in cm)	
Transportvolumen Carry'Box	40 x 45 x 62 (110 L)
Volumen AddBike+ & Carry'Box	68 x 70 x 90

Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Warnhinweise	4
2.	Lexikon des Carry'Box-Moduls.....	5
3.	Verpackungsinhalt des Carry'Box-Moduls	6
4.	Montage der Carry'Box.....	6
5.	Das Carry'Box-Modul in Einsatz.....	16
6.	Abbau des Carry'Box-Moduls.....	16
7.	Reinigung.....	17
8.	Garantie-Bestimmungen.....	17
9.	Betreuung bei Fragen oder Problemen.....	17

1. Allgemeine Warnhinweise

Symbole und Warnungen:

	WARNUNG! Dieses Symbol weist auf eine Gefahr hin, die zu schweren Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.
	ACHTUNG! Dieses Symbol weist auf eine Gefahr hin, die zu leichten Verletzungen führen kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.
	HINWEIS! Dieses Symbol weist auf Hinweise zur Verwendung oder Instandhaltung Ihres AddBike+ hin.

Vergewissern Sie sich vor der Montage dieses Moduls an Ihrem AddBike+, dass Sie die "AddBike+-Montage- und Bedienungsanleitung" gelesen und verstanden haben.

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen dieses Handbuchs: Es ist wichtig, alle Anweisungen sorgfältig zu lesen und zu befolgen, um das Carry'Box-Modul sicher zu verwenden. Wenn Sie eine Anweisung nicht verstehen, wenden Sie sich an Ihren AddBike+-Händler oder kontaktieren Sie AddBike unter der folgenden Adresse: support@addbike.fr. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Es ist ebenfalls wichtig, die Gebrauchsanweisung des AddBike+ sowie die Ihres persönlichen Fahrrads zu befolgen. Die Firma AddBike übernimmt keine Haftung für Nichteinhaltung der im **Handbuch des Carry'Box-Moduls** angegebenen Anweisungen sowie bei Veränderungen oder Umbauten am Produkt.

Verwendung des Carry'Box-Moduls:

Das Carry'Box-Modul ist allein für die Verwendung auf einem von unserer Firma hergestellten AddBike+-Umbausatz konzipiert. Versuchen Sie nicht, das Modul an einem anderen Lastenfahrrad oder an einem herkömmlichen Fahrrad anzubringen oder zu verwenden.

Das Carry'Box-Modul ist nicht für eine dauerhafte Lagerung im Freien ausgelegt. Es sollte im Trockenen und bei gemäßigter Raumtemperatur ohne Nähe zu ätzenden Produkten gelagert werden.

2. Lexikon des Carry'Box-Moduls

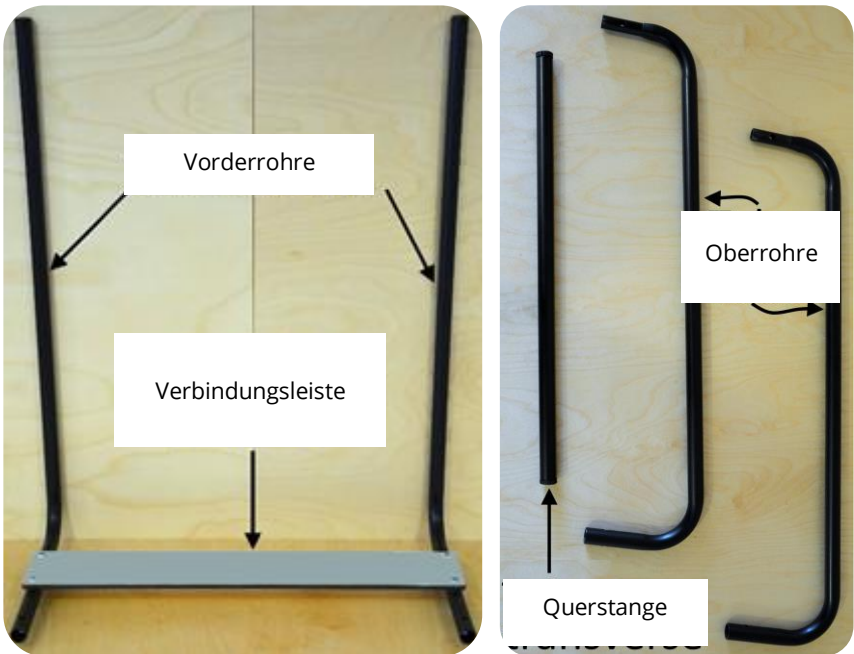
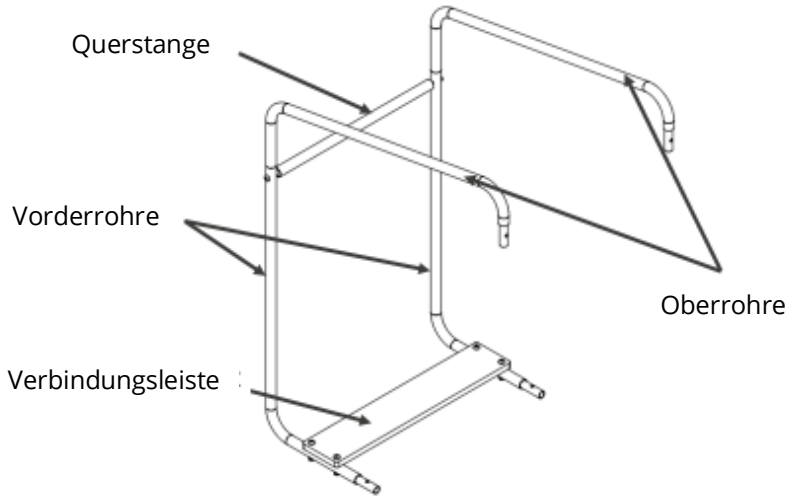


Abbildung 1 - Lexikon des Carry'Box-Moduls

3. Verpackungsinhalt des Carry'Box-Moduls

Das Carry'Box-Modul wird in einer Verpackung geliefert, die Folgendes enthält:

- Eine Verbindungsleiste;
- Der textile Überzug des Moduls (Textilteil in schwarz und weiß);
- Die textile Abdeckung des Moduls (schwarz);
- 2 Oberrohre;
- 2 Vorderrohre;
- 1 Mittelrohr;
- 2 BHC M5x30-Schrauben;
- 4 BHC M5x20-Schrauben;
- Bedienungs- und Montageanleitung des Carry'Box-Moduls.

Überprüfen Sie bitte vor der Montage des Carry'Box-Moduls den Zustand des Produktes auf Kratzer oder verbogene Teile.

4. Montage der Carry'Box



Das Carry'Box-Modul sollte ordnungsgemäß auf- und abgebaut werden. Eine falsche Anwendung kann zu Unfällen führen, welche schwere Verletzungen zur Folge haben können.



Wir empfehlen, das Carry'Box-Modul zuerst auf das AddBike+ zu montieren, bevor Sie es auf Ihrem Fahrrad anbringen, um die Montage zu erleichtern.

Für den Auf- und Abbau benötigen Sie einen Inbusschlüssel der Größe 3.



Inbusschlüssel (Größe 3)

Abbildung 2 - Benötigtes Werkzeug

- Schrauben Sie mithilfe der **4 BHC M5x20-Schrauben** die Verbindungsleiste auf den unteren Teil der Vorderrohre, um die in Abbildung 3 gezeigte Zusammenstellung zu erhalten.



Abbildung 3 – Befestigen der Verbindungsleiste auf den unteren Rohren

- Entfernen Sie die Schrauben von allen Seiten der Verbindungsplatte der AddBike+-Sitzfläche. Machen Sie dasselbe mit den Schrauben auf beiden Seiten, die sich oben auf der Rückfläche des AddBike+ befinden, wie in der Abbildung 4 dargestellt;



Abbildung 4 – Entfernen der Schrauben der Sitz- und Rückfläche

- Führen Sie die Vorderrohre in die Öffnungen der Sitzfläche ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Schraubenlöcher der beiden Teile, wie in der Abbildung 5 dargestellt;

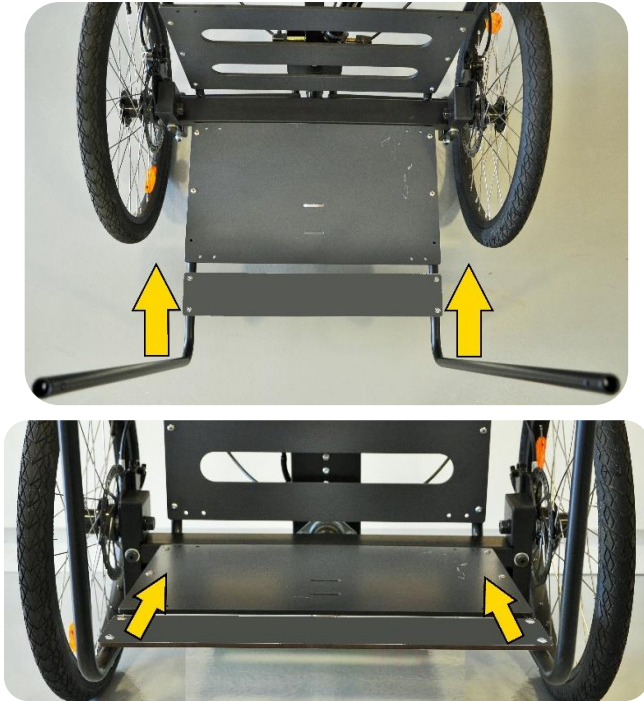


Abbildung 5 - Einführen der unteren Rohre in die Sitzfläche

- Setzen Sie die zuvor entfernten Schrauben der Sitzfläche wieder ein und führen Sie diese durch die Löcher im Vorderrohr, wie in der Abbildung 6 dargestellt;



Abbildung 6 - Wiedereinsetzen der Schrauben auf der Sitzfläche

- Bringen Sie das Textilteil an, wie in der Abbildung 7 dargestellt;
 - Die Vorderrohre werden in die weiße Hülle des Textilteils geschoben
 - Die Rückseite des Stoffes wird einfach vor der Rückenlehne angebracht



Abbildung 7 - Einsetzen des Textilteils

- An der Hinterseite des Moduls: Hängen Sie die 3 Textilschlaufen auf der Rückenlehne des AddBike+ ein, beginnend mit der unteren, wie in den Abbildungen 8 und 9 dargestellt;



Spannen Sie den Stoff auf jeder Seite gut an, während Sie das Textilteil so gut wie möglich auf der Rückenlehne zentrieren.



Beim Festziehen der Gurte darf sich kein AddBike+-Kabel darin verheddern.



Abbildung 8 - Festziehen der unteren Schlaufe des Textilteils



Spannen der oberen Schlaufen

Abbildung 9 - Spannen des Textilteils

- Schieben Sie die oberen Rohre gleichzeitig in die Öffnungen der Rückenlehne und der Vorderrohre ein, wie in der Abbildung 10 dargestellt. Wenn die verschiedenen Rohrabschnitte nicht zusammenpassen, haben Sie das Oberrohr in der falschen Richtung angebracht.



Abbildung 10 – Einführen der Oberrohre in die Rückenlehne

- Setzen Sie die zuvor entfernten Schrauben der Rückenlehne wieder ein, indem Sie sie durch die Löcher in den Oberrohren durchführen, wie in der Abbildung 11 dargestellt;



Abbildung 11 – Wiedereinsetzen der Schrauben auf der Rückenlehne

- Führen Sie die Querstange in die Hülle des Textilbezugs hinein, wie in der Abbildung 12 dargestellt;

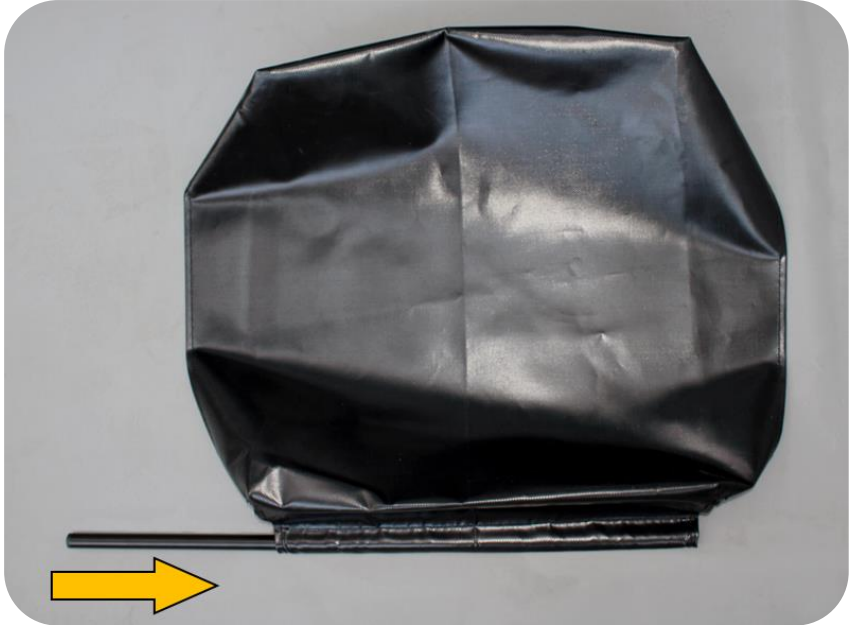


Abbildung 12 - Einführen der Querstange in den Überzug des Textilteils

- Positionieren Sie die Querstange zwischen den beiden Löchern zwischen den Ober- und Vorderrohren an der Vorderseite des Moduls und befestigen Sie die Stange am Gesamtteil mithilfe der mitgelieferten **BHC M5x30-Schrauben** , wie in den Abbildungen 13a und 13b dargestellt;



Abbildung 13a - Montieren der Querstange



Abbildung 13b - Montieren der Querstange

- Öffnen Sie die oberen Laschen auf beiden Seiten des Moduls, indem Sie am Klettverschluss ziehen, wie in der Abbildung 14 dargestellt;



Abbildung 14 - Öffnen des Klettverschlusses

- Legen Sie das Textilteil über die Oberrohre drüber und befestigen Sie es an dem dafür vorgesehenen Klettverschluss, wie in der Abbildung 15 dargestellt;



Abbildung 15 – Anbringen des Textils von oben

- Schlagen sie den Bezug um und schließen Sie die Carry'Box, wie in den Abbildungen 16a und 16b dargestellt;



Abbildung 16a – Vollständige Montage der Carry'Box



Abbildung 16b – Vollständige Montage der Carry'Box



Wenn Sie die Carry'Box ohne ihre Abdeckung verwenden möchten, brauchen Sie diese einfach bei der Montage nicht über die Querstange zu schieben.

5. Das Carry'Box-Modul in Einsatz

Regeln zum Beladen der Carry'Box:

Wenn Sie die Carry'Box beladen, müssen Sie äußerst vorsichtig sein, dass die Ladung das vorgesehene Volumen (durch das Textilteil begrenztes Fassungsvermögen) nicht überschreitet. Prüfen Sie das Folgende:

- Die Ladung ist ordnungsgemäß in der Carry'Box positioniert.
- Die Last überschreitet nicht die Breite und Höhe der Carry'Box.
- Die zu transportierende Last beeinträchtigt nicht die Bewegung von Gabel, Rädern und Lenker.



Das zulässige Gewicht in der Carry'Box beträgt 35 kg.



Transportieren Sie keine Gegenstände mit scharfen Kanten in der Carry'Box, da das Textil beschädigt werden kann.



Überprüfen Sie beim Transportieren mit der Carry'Box, ob die Ladung ordnungsgemäß gesichert und auf die Rückenlehne gestützt ist, um eine Bewegung der Ladung während der Fahrt zu vermeiden, die zu einem Kontrollverlust führen kann.



Transportieren Sie auf keinen Fall Kinder mit der Carry'Box.

Fahrverhalten des AddBike+ mit Beladung

Siehe Kapitel 9.C der "AddBike+ Montage- und Bedienungsanleitung".

6. Abbau des Carry'Box-Moduls

- Entfernen Sie die Querstange, indem Sie die Schrauben lösen, mit denen sie befestigt ist;
- Öffnen Sie die Klettverschlüsse am Stoff und führen Sie diese durch das andere Ende der Oberrohre hindurch, um diese loszulösen;
- Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Oberrohre an der Rückenlehne befestigt sind, und entfernen Sie die Oberrohre vom Rest des Gesamtteils;
- Lösen Sie die Schlaufen an der Rückseite des Textilteils;
- Entfernen Sie das Textilteil, indem Sie es entlang der Hülle durchführen;
- Lösen Sie die Schrauben, mit denen die unteren Vorderrohre an der Sitzfläche befestigt sind und entfernen Sie die Unterrohre.

7. Reinigung

Ihre Carry'Box kann ganz einfach mit einem Schwamm oder mit sauberem Wasser gereinigt werden. Sie können das Textilteil entfernen, um es leichter sauberzumachen.

8. Garantie-Bestimmungen

Die Garantie für das Carry'Box-Modul verläuft sich ab dem Kauf des letzteren auf **2 Jahre**. Das Produkt muss gemäß den Anweisungen verwendet und regelmäßig gewartet werden. Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Gewalteinwirkung, unzureichende Pflege oder Abnutzung entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Das Erreichen der Verschleißgrenze der einzelnen Teile hängt von der Art und Intensität der Verwendung durch jeden Benutzer, der Wartung und Pflege sowie von folgenden Faktoren ab:

- Der Kilometerstand;
- Die transportierte Last;
- Der Fahrstil: mehr oder weniger abruptes Anfahren und Bremsen, kurvenreiche Fahrten mit hoher Geschwindigkeit;
- Witterungsbedingungen und Umweltfaktoren: UV-Licht, Luftfeuchtigkeit, Schmutz, Temperatur, Salzgehalt der Luft, Kontakt mit Salzwasser, Salzstreuung auf den Straßen;
- Der Zustand der Wartung: Wartungsabstände, verwendete Reinigungsprodukte, Prüfungsmaßnahmen und Instandhaltungsarbeiten.

9. Betreuung bei Fragen oder Problemen

Wenn ein Problem mit Ihrer Carry'Box auftritt, wenden Sie sich bitte an Ihren AddBike-Fachhändler oder direkt an AddBike (support@addbike.fr). Wir bemühen uns bestmöglich darum, Ihr Problem so schnell wie möglich zu lösen.

Eine Liste der AddBike-Händler, die in Montage und Wartung unserer Produkte geschult sind, finden Sie unter www.add-bike.com.